



COMUNE DI MODENA

N. 11/2021 Registro Deliberazioni di Giunta

DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE SEDUTA DEL 19/01/2021

L'anno 2021 il giorno 19 del mese di gennaio alle ore 09:30 nella Residenza Comunale di Modena, si è riunita la Giunta Comunale.

A seguito dell'emergenza Covid-19, la presente seduta si è svolta anche in modalità videoconferenza, ai sensi dell'art. 73 del D.L. 17/03/2020 n. 18. Tutte le votazioni della presente seduta si sono svolte per appello nominale.

Hanno partecipato alla seduta:

MUZZARELLI GIAN CARLO	Sindaco	Presente
CAVAZZA GIANPIETRO	Vice-Sindaco	Presente in videoconferenza
PINELLI ROBERTA		Presente
VANDELLI ANNA MARIA		Presente
FILIPPI ALESSANDRA		Presente
LUCA' ANNA MARIA		Presente
BARACCHI GRAZIA		Presente
BOSI ANDREA		Presente
FERRARI LUDOVICA CARLA		Presente
BORTOLAMASI ANDREA		Presente

Assenti Giustificati:

Assiste il Segretario Generale DI MATTEO MARIA.

Il Presidente pone in trattazione il seguente

OGGETTO n. 11

REALIZZAZIONE DI INCONTRI ON LINE SULLE OPPORTUNITÀ PER LA MOBILITÀ INTERNAZIONALE - APPROVAZIONE ACCORDO DI COLLABORAZIONE TRA COMUNE DI MODENA ED ER.GO AZIENDA REGIONALE PER IL DIRITTO AGLI STUDI SUPERIORI

LA GIUNTA COMUNALE

Premesso:

- che il Comune di Modena è sede dal 1997 di un Centro Europe Direct (già Info Point Europa, di seguito anche 'Europe Direct Modena'), facente parte della Rete di centri di informazione Europe Direct gestita dalla Commissione europea; tale Centro, aperto a tutti i cittadini e adattato alle esigenze locali, fornisce informazioni, orientamento, assistenza e risposte a domande sulla legislazione, le politiche, i programmi e le possibilità di finanziamento dell'Unione europea;
- che il Centro Europe Direct è parte dell'Ufficio Progetti europei, relazioni internazionali e coordinamento progetti complessi del Comune di Modena (di seguito anche, per brevità, 'Ufficio Progetti europei'), che presidia tutte le attività a valenza europea e internazionale dell'Amministrazione, svolgendo anche attività di consulenza per altri enti e attivando collaborazioni e partnership per la realizzazione di attività comuni;
- che il Centro Europe Direct eroga una serie di servizi, tra cui: sportello informativo al pubblico; newsletter informative online; itinerari didattici sull'Unione europea per le scuole secondarie; Help desk scuola e Help desk giovani (servizi di orientamento volti a consentire al mondo della scuola, ai giovani e alle associazioni giovanili di partecipare alle diverse opportunità europee di loro interesse);

Premesso inoltre:

- che la Legge regionale dell'Emilia-Romagna 27 luglio 2007, n.15 "Sistema regionale integrato di interventi e servizi per il diritto allo studio universitario e l'alta formazione" e ss.mm.ii., istitutiva di ER.GO Azienda Regionale per il Diritto agli Studi Superiori (di seguito anche, per brevità, 'ER.GO'), assegna tra l'altro a quest'ultima il compito di erogare - nell'ambito delle c.d. "misure di accompagnamento" - servizi di supporto alla definizione e alla realizzazione di piani individuali di sviluppo formativo e professionale, nonché di promozione e attivazione di esperienze d'incontro con il mondo del lavoro, con particolare riferimento a misure di orientamento (art. 9);
- che, nell'ambito di tali azioni, ER.GO, attraverso il Servizio Orientamento al Lavoro presente sul territorio regionale, pone da sempre particolare attenzione a diffondere conoscenze sulle opportunità per la mobilità internazionale come occasioni di crescita personale e per l'acquisizione di competenze utili all'inserimento lavorativo di studenti e neolaureati;

Considerato:

- che ER.GO realizza attività di orientamento al lavoro rivolte a studenti, laureandi e neolaureati, e che nell'ambito di tali attività, e in collaborazione con Europe Direct Modena, sono stati realizzati negli ultimi anni incontri periodici finalizzati a diffondere strumenti e informazioni sui programmi dell'Unione europea per studio, lavoro, tirocini e volontariato all'estero, incontri che hanno fatto registrare un elevato tasso di partecipazione e di gradimento da parte dell'utenza;
- che le attività realizzate in collaborazione tra le Parti sono state integrate nei programmi concordati da ER.GO con l'Ufficio Placement dell'Università di Modena e Reggio Emilia e rivolti in primis agli studenti di tale Ateneo;

Considerato inoltre:

- che a partire da aprile 2020, vista la necessità di trasferire in modalità a distanza le iniziative di orientamento al lavoro, sono stati sperimentati incontri in videoconferenza sui temi della mobilità internazionale tenuti da personale di Europe Direct Modena, che hanno riscontrato ancora una volta forte interesse e alta partecipazione;
- che ER.GO realizza attività di orientamento al lavoro rivolte anche agli studenti e neolaureati degli altri Atenei della Regione Emilia-Romagna, a cui gli interventi di Europe Direct Modena possono essere proficuamente estesi;
- che l'utilizzo delle tecnologie digitali permette la partecipazione alle iniziative di orientamento al lavoro da parte di una platea molto ampia di utenti, consentendo di superare di fatto le barriere fisiche e geografiche;
- che la collaborazione tra Europe Direct Modena ed ER.GO può quindi essere messa in valore proprio all'interno dei servizi on line offerti sul territorio regionale, aumentati e potenziati a partire dalla primavera 2020;

Considerato infine:

- che è interesse delle parti formalizzare la collaborazione, alla luce di quanto sopra richiamato;
- che i contenuti della suddetta collaborazione tra Comune di Modena - Ufficio Progetti europei, relazioni internazionali e coordinamento progetti complessi - ed ER.GO, Azienda Regionale per il Diritto agli Studi Superiori, saranno disciplinati dall'accordo tra i due Enti, il cui testo è allegato al presente atto quale parte integrante dello stesso, e consisteranno specificatamente nella realizzazione di incontri di orientamento on line sulle opportunità per la mobilità internazionale rivolti a laureandi e neolaureati, nell'ambito dei servizi di orientamento offerti da ER.GO su tutto il territorio regionale;

Ritenuto pertanto necessario:

- approvare lo schema di Accordo di collaborazione tra Comune di Modena - Ufficio Progetti europei, relazioni internazionali e coordinamento progetti complessi - ed ER.GO, Azienda Regionale per il Diritto agli Studi Superiori;
- autorizzare la Direttrice Generale, Dott.ssa Valeria Meloncelli, a sottoscrivere digitalmente l'Accordo per conto del Comune di Modena;

Preso atto:

- che la suddetta collaborazione non comporta alcun maggiore onere finanziario a carico delle parti;
- che Responsabile del presente procedimento è la dott.ssa Antonella Buja, Funzionaria Responsabile dell'Ufficio Progetti europei, relazioni internazionali e coordinamento progetti complessi a cui compete la programmazione e gestione delle attività;

Richiamato l'art. 48 del D.lgs. n. 267/2000 T.U. Ordinamento EE.LL;

Vista la delega alla dott.ssa Antonella Buja a sottoscrivere atti di propria competenza, espressa dalla Direttrice Generale, dott.ssa Valeria Meloncelli, con nota prot. gen. n. 248318/2020;

Visto il parere favorevole della dott.ssa Antonella Buja, Responsabile dell'Ufficio Progetti europei, relazioni internazionali e coordinamento progetti complessi, espresso in ordine alla regolarità tecnica, attestante la regolarità e la correttezza dell'azione amministrativa, ai sensi degli artt. 49, comma 1, e 147 bis, comma 1, del T.U. n. 267/2000 ordinamento EE.LL.;

Acquisito il visto di congruità della Direttrice Generale, dott.ssa Valeria Meloncelli, ai sensi degli articoli 24 e 25 del Regolamento di organizzazione dell'Ente;

Visto il parere favorevole del Ragioniere Capo, dott.ssa Stefania Storti, espresso in merito alla regolarità contabile ai sensi degli artt. 49, comma 1 e 147 bis, comma 1, del D.Lgs. n. 267/2000, T.U. Ordinamento EE.LL.;

Ad unanimità di voti espressi in forma palese;

D e l i b e r a

1) Di dare atto dell'opportunità di avviare una collaborazione tra Comune di Modena - Ufficio Progetti europei, relazioni internazionali e coordinamento progetti complessi - ed ER.GO, Azienda Regionale per il Diritto agli Studi Superiori.

2) Di approvare, per le ragioni indicate nella premessa, lo schema di Accordo di collaborazione tra le Parti, il cui testo è allegato al presente atto quale parte integrante e sostanziale dello stesso.

3) Di autorizzare la Direttrice Generale, dott.ssa Valeria Meloncelli, a sottoscrivere digitalmente, ai sensi dell'art. 15 della Legge n. 241/1990, l'Accordo suddetto per conto del Comune di Modena.

4) Di dare inoltre atto:

- che l'attuazione del suddetto Accordo sarà immediatamente operativa, una volta sottoscritto nelle forme di legge, secondo i principi della maggiore efficienza, efficacia e complementarietà;

- che non sono previsti oneri diretti per il Comune di Modena derivanti dalla sottoscrizione dell'Accordo in oggetto;

- che Responsabile del presente procedimento è la dott.ssa Antonella Buja, Funzionaria Responsabile dell'Ufficio Progetti europei, relazioni internazionali e coordinamento progetti complessi, a cui compete la programmazione e gestione delle attività e che provvederà alla sottoscrizione digitale dell'Accordo per conto del Comune di Modena.

Inoltre

LA GIUNTA COMUNALE

Ritenuto che ricorrano particolari motivi di urgenza;

Visto l'art. 134 c. 4 del D.Lgs. n. 267/2000, T.U. Ordinamento EE.LL.;

Ad unanimità di voti espressi in forma palese;

D e l i b e r a

Di dichiarare il presente atto immediatamente eseguibile.

Letto, approvato e sottoscritto con firma digitale:

Il Sindaco
MUZZARELLI GIAN CARLO

Il Segretario Generale
DI MATTEO MARIA

ACCORDO DI COLLABORAZIONE TRA COMUNE DI MODENA ED ER.GO - AZIENDA REGIONALE PER IL DIRITTO AGLI STUDI SUPERIORI, PER LA REALIZZAZIONE DI INCONTRI ON LINE SULLE OPPORTUNITÀ PER LA MOBILITÀ INTERNAZIONALE

Con il presente accordo

TRA

Comune di Modena – Ufficio Progetti europei, relazioni internazionali e coordinamento progetti complessi, con sede legale in Via Scudari 20, 41121 Modena - C.F. e Partita IVA n. 00221940364, nella persona della Direttrice Generale Dott.ssa Valeria Meloncelli, nata a [omissis] il [omissis] (di seguito indicata come Comune di Modena o, indistintamente, “Parte”)

E

ER.GO, Azienda Regionale per il Diritto agli Studi Superiori, avente sede legale in Bologna, Via Santa Maria Maggiore, 4 - C.F./P.I.02786551206, nella persona della sua Direttrice legale rappresentante Dott.ssa Patrizia Mondin, nata a [omissis] il [omissis] (di seguito indicata come “ER.GO” o, indistintamente come “Parte”)

premessi che:

- il Comune di Modena è sede dal 1997 di un Centro Europe Direct (già Info Point Europa), che fa parte della Rete di centri di informazione Europe Direct gestita dalla Commissione europea. Europe Direct Modena è un centro di informazione sulle attività e le opportunità dell’Unione europea, aperto a tutti i cittadini e adattato alle esigenze locali, grazie al quale i cittadini possono ottenere informazioni, orientamento, assistenza e risposte a domande sulla legislazione, le politiche, i programmi e le possibilità di finanziamento dell’Unione europea;
- il Centro Europe Direct è parte dell’Ufficio Progetti europei, relazioni internazionali e coordinamento progetti complessi del Comune di Modena, che presidia tutte le attività a valenza europea e internazionale dell’Amministrazione, svolgendo anche attività di consulenza per altri enti e attivando collaborazioni e *partnership* per la realizzazione di attività comuni;
- il Centro Europe Direct eroga una serie di servizi, tra cui: sportello informativo al pubblico; *newsletter* informative *online*; itinerari didattici sull’Unione europea per le scuole secondarie; *Help desk* scuola e *Help desk* giovani (servizi di orientamento volti a consentire al mondo della scuola, ai giovani e alle associazioni giovanili di partecipare alle diverse opportunità europee di loro interesse);

- la Legge regionale dell'Emilia-Romagna 27 luglio 2007 n.15 "*Sistema regionale integrato di interventi e servizi per il diritto allo studio universitario e l'alta formazione*" e ss.mm.ii., istitutiva di ER.GO, assegna tra l'altro a quest'ultima il compito di erogare – nell'ambito delle c.d. "misure di accompagnamento" - *servizi di supporto alla definizione e alla realizzazione di piani individuali di sviluppo formativo e professionale, nonché di promozione e attivazione di esperienze d'incontro con il mondo del lavoro, con particolare riferimento a misure di orientamento* (art.9);
- nell'ambito di tali azioni, ER.GO, attraverso il Servizio Orientamento al Lavoro presente sul territorio regionale, pone da sempre particolare attenzione a diffondere conoscenze sulle opportunità per la mobilità internazionale come occasioni di crescita personale e per l'acquisizione di competenze utili all'inserimento lavorativo di studenti e neolaureati;

considerato che:

- ER.GO realizza attività di orientamento al lavoro rivolte a studenti, laureandi e neolaureati. Nell'ambito di tali attività, e in collaborazione con Europe Direct Modena, sono stati realizzati negli ultimi anni incontri periodici finalizzati a diffondere strumenti e informazioni sui programmi dell'Unione europea per studio, lavoro, tirocini e volontariato all'estero, incontri che hanno fatto riscontrare un elevato tasso di partecipazione e di gradimento da parte dell'utenza;
- le attività realizzate in collaborazione tra le Parti sono state integrate nei programmi concordati da ER.GO con l'Ufficio Placement dell'Università di Modena e Reggio Emilia e rivolti in primis agli studenti di tale Ateneo;
- a partire da aprile 2020, vista la necessità di trasferire in modalità a distanza le iniziative di orientamento al lavoro, sono stati sperimentati incontri in videoconferenza sui temi della mobilità internazionale tenuti da personale di Europe Direct Modena, che hanno riscontrato ancora una volta forte interesse e alta partecipazione;
- ER.GO realizza attività di orientamento al lavoro rivolte anche agli studenti e neolaureati degli altri Atenei della Regione Emilia-Romagna, a cui gli interventi di Europe Direct Modena possono essere proficuamente estesi;
- l'utilizzo delle tecnologie digitali permette la partecipazione alle iniziative di orientamento al lavoro da parte di una platea molto ampia di utenti, consentendo di superare di fatto le barriere fisiche e geografiche;
- la collaborazione tra Europe Direct Modena ed ER.GO può quindi essere messa in valore proprio all'interno dei servizi *on line* offerti sul territorio regionale, aumentati e potenziati a partire dalla primavera 2020;

Tutto ciò premesso e considerato, le parti concordano quanto segue:

Art. 1
(Oggetto)

1. Europe Direct Modena ed ER.GO si impegnano a collaborare per la realizzazione di incontri di orientamento *on line* alle opportunità per la mobilità internazionale rivolti a laureandi e neolaureati, nell'ambito dei servizi di orientamento offerti da ER.GO su tutto il territorio regionale.

Art. 2
(Modalità di collaborazione)

1. I referenti e gli operatori dei due Enti definiscono la programmazione mensile degli incontri *on line*, collaborano alla definizione dei contenuti di massima e all'individuazione di eventuali altri relatori provenienti da Enti pubblici e privati impegnati in attività di promozione di opportunità per la mobilità internazionale;
2. ER.GO mette a disposizione e gestisce la piattaforma *on line* con cui vengono realizzati gli incontri;
3. Il personale di Europe Direct Modena conduce gli incontri *on line*.

Art. 3
(Comunicazione)

1. ER.GO si impegna a promuovere i calendari delle attività *on line* concordate verso gli utenti di riferimento (laureandi e neolaureati beneficiari delle misure di Diritto allo Studio Universitario in carico ad ER.GO) e nell'ambito delle collaborazioni già in atto con le Università regionali;
2. Le Parti si impegnano a pubblicare gli incontri concordati sulle rispettive piattaforme *web* e diffonderne la conoscenza attraverso gli altri strumenti di comunicazione generalmente adottati per la promozione di iniziative ed eventi rivolti a questa utenza.
3. Le Parti possono concordare specifici piani di comunicazione delle attività realizzate congiuntamente.

Art. 4
(Monitoraggio)

1. ER.GO si impegna a effettuare *report* periodici sulle attività realizzate in relazione alle presenze e tipologie dei partecipanti, e a fornirne i dati al Comune di Modena in forma anonima.
2. ER.GO si impegna inoltre a svolgere periodicamente rilevazioni di gradimento e di soddisfazione dell'utenza in merito ai servizi erogati, in forma anonima. Le Parti annualmente si confrontano su tali dati anche al fine di valutare eventuali suggerimenti per il miglioramento dei servizi e ricavare indicatori di efficacia sull'attività svolta.

Art. 5
(Oneri)

1. Le attività rientranti nel presente accordo non prevedono oneri finanziari da parte dei due Enti sottoscrittori. Gli Enti realizzeranno quanto previsto agli articoli precedenti con proprie risorse umane e strumentali.

2. Qualora nell'ambito del presente accordo dovessero prevedersi iniziative che comportano oneri finanziari aggiuntivi, gli Enti ne valuteranno preventivamente la sostenibilità.

Art. 6
(Durata)

1. Il presente accordo è valido ed efficace a far data dalla sua sottoscrizione con firma digitale a opera delle Parti e avrà una durata pari a 2 anni.

2. Il presente accordo potrà essere rinnovato per iscritto, mediante scambio di lettere tra le Parti, tre mesi prima della scadenza.

Art. 7
(Referenti - Comunicazioni)

1. Referenti per la gestione della presente convenzione sono

- per ER.GO: Monica Lodi, Responsabile della PO Programmazione e sviluppo dei servizi di orientamento al lavoro - coordinamento servizi Ferrara, Modena e Reggio Emilia
- per il Comune di Modena: Antonella Buja, Funzionaria responsabile dell'Ufficio Progetti europei, relazioni internazionali e coordinamento progetti complessi e Manager del Centro Europe Direct

2. Ogni comunicazione relativa o comunque connessa con l'esecuzione del presente accordo dovrà essere effettuata utilizzando i seguenti recapiti:

Per ER.GO:

Monica Lodi

Via Campi 309 – 41125 Modena

Tel. 3474936086 – 059413748

Email: mlodi@er-go.it

PEC: info@postacert.er-go.it

Per il Comune di Modena

Ufficio Progetti europei, relazioni internazionali e coordinamento progetti complessi:

Antonella Buja

Via Scudari, 20 – 41121 Modena

Tel 059-2032643

E-mail: abuja@comune.modena.it

PEC: progettoeuropa@cert.comune.modena.it

2. La variazione dei recapiti indicati al paragrafo precedente dovrà essere tempestivamente comunicata all'altra Parte. Fino all'avvenuta comunicazione della variazione, le comunicazioni inviate ai recapiti precedentemente indicati si avranno per validamente effettuate.

Art. 8
(Clausole generali)

1. Le premesse costituiscono parte integrante e sostanziale del presente accordo.
2. Il presente accordo potrà essere modificato solo in forma scritta e non potrà essere ceduto a terzi.

Art. 9
(Firma digitale, registrazione e spese)

1. Il presente accordo è stipulato mediante scrittura privata con apposizione di firma digitale delle Parti in conformità al disposto dell'art.15 comma 2-bis della legge 241/1990 e s.m.i..
2. Il presente accordo, i cui oneri di bollo sono assolti a cura delle Parti in egual misura, è soggetta a registrazione soltanto in caso d'uso ai sensi della normativa vigente, a cura e spese della Parte richiedente.

Letto, approvato e sottoscritto.

Per il Comune di Modena

Per ER.GO



COMUNE DI MODENA

**PARERE DI REGOLARITA' TECNICA
SETTORE DIREZIONE GENERALE**

OGGETTO: REALIZZAZIONE DI INCONTRI ON LINE SULLE OPPORTUNITÀ PER LA MOBILITÀ INTERNAZIONALE - APPROVAZIONE ACCORDO DI COLLABORAZIONE TRA COMUNE DI MODENA ED ER.GO AZIENDA REGIONALE PER IL DIRITTO AGLI STUDI SUPERIORI

Si esprime il parere FAVOREVOLE in ordine alla regolarità tecnica della presente proposta di deliberazione n. 117/2021, attestante la regolarità e la correttezza dell'azione amministrativa, ai sensi degli artt. 49, comma 1, e 147 bis, comma 1, del T.U. n. 267/2000 ordinamento EE.LL.;

Modena li, 18/01/2021

Sottoscritto dal Dirigente
(BUJA ANTONELLA)
con firma digitale



COMUNE DI MODENA

**VISTO DI CONGRUITÀ
SETTORE DIREZIONE GENERALE**

OGGETTO: REALIZZAZIONE DI INCONTRI ON LINE SULLE OPPORTUNITÀ PER LA MOBILITÀ INTERNAZIONALE - APPROVAZIONE ACCORDO DI COLLABORAZIONE TRA COMUNE DI MODENA ED ER.GO AZIENDA REGIONALE PER IL DIRITTO AGLI STUDI SUPERIORI

Ai sensi degli articoli 24 e 25 del Regolamento di Organizzazione dell'Ente, si appone il visto di congruità del Responsabile di Settore alla presente proposta di deliberazione n. 117/2021.

Modena li, 18/01/2021

Sottoscritto dal Responsabile di Settore
(MELONCELLI VALERIA)
con firma digitale



COMUNE DI MODENA

ATTESTAZIONE DI COPERTURA FINANZIARIA Settore Risorse Finanziarie e Patrimoniali

OGGETTO: REALIZZAZIONE DI INCONTRI ON LINE SULLE OPPORTUNITÀ PER LA MOBILITÀ INTERNAZIONALE - APPROVAZIONE ACCORDO DI COLLABORAZIONE TRA COMUNE DI MODENA ED ER.GO AZIENDA REGIONALE PER IL DIRITTO AGLI STUDI SUPERIORI

NON si attesta l'esistenza della copertura finanziaria della spesa relativa alla presente proposta di deliberazione n. 117/2021, ai sensi degli artt. 147 bis, comma 1, e 153, comma 5, del T.U. n. 267/2000 ordinamento EE.LL., in quanto NON RICHIESTA.

Modena li, 18/01/2021

Sottoscritto dal Dirigente
(MANELLI DAVIDE)
con firma digitale



COMUNE DI MODENA

**PARERE DI REGOLARITA' CONTABILE
Settore Risorse Finanziarie e Patrimoniali**

OGGETTO: REALIZZAZIONE DI INCONTRI ON LINE SULLE OPPORTUNITÀ PER LA MOBILITÀ INTERNAZIONALE - APPROVAZIONE ACCORDO DI COLLABORAZIONE TRA COMUNE DI MODENA ED ER.GO AZIENDA REGIONALE PER IL DIRITTO AGLI STUDI SUPERIORI

Si esprime parere FAVOREVOLE in merito alla regolarita' contabile della presente proposta di deliberazione n. 117/2021, ai sensi degli artt. 49, comma 1, e 147 bis, comma 1, del T.U. n. 267/2000 ordinamento EE.LL.

Modena li, 18/01/2021

Sottoscritto dal Dirigente
(STORTI STEFANIA)
con firma digitale



COMUNE DI MODENA

ATTESTAZIONE DI AVVENUTA PUBBLICAZIONE

Deliberazione di Giunta n. 11 del 19/01/2021

**OGGETTO : REALIZZAZIONE DI INCONTRI ON LINE SULLE
OPPORTUNITÀ PER LA MOBILITÀ INTERNAZIONALE -
APPROVAZIONE ACCORDO DI COLLABORAZIONE TRA COMUNE DI
MODENA ED ER.GO AZIENDA REGIONALE PER IL DIRITTO AGLI
STUDI SUPERIORI**

La presente Deliberazione è stata pubblicata all'Albo Pretorio di questo Comune per quindici giorni consecutivi a decorrere dal 22/01/2021 ed è immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134 c. 4 del D.lgs n. 267/2000

Modena li, 09/02/2021

**II SEGRETARIO GENERALE
(DI MATTEO MARIA)
con firma digitale**